



# Safe and Understood

Child Development Institute



1<sup>er</sup> septembre, 2015

30 septembre, 2020

Contribution financière de l'Agence de santé publique du Canada

*Contribuer à la santé des survivants de violence familiale*



**Safe and Understood : Intervenir auprès des familles pour promouvoir des résultats sains chez les enfants et prévenir la répétition de mauvais traitements chez les jeunes enfants victimes de violence familiale**

Septembre 2015 à septembre 2020

*Avec le financement de*



Agence de la santé  
publique du Canada

Public Health  
Agency of Canada



## INTRODUCTION

### Child Development Institute

Le Child Development Institute (CDI) est un organisme agréé de santé mentale pour enfants situé à Toronto, en Ontario. Grâce à un héritage de plus de 100 ans, l'organisme offre des programmes fondés sur des données probantes aux enfants de 0 à 12 ans et aux jeunes de 13 à 18 ans, ainsi qu'à leur famille. Le CDI est un organisme collaboratif qui communique ses recherches, ses connaissances et son expertise grâce à des partenariats, des collaborations, de la formation, des consultations et des publications. Pour obtenir plus d'informations, veuillez consulter la page suivante : <https://www.childdevelop.ca/>

### Remerciements

La production de ce document a été rendue possible grâce à une contribution financière de l'Agence de la santé publique du Canada. Les opinions exprimées ne représentent pas nécessairement celles de l'Agence de la santé publique du Canada.

Le financement de ce projet au Child Development Institute a été rendu possible grâce à une contribution de l'Agence de la santé publique du Canada, laquelle a fourni **1 794 267 \$ du 1er septembre 2015 au 30 septembre 2020** dans le cadre de l'investissement Contribuer à la santé des survivants de violence familiale.

Nous tenons à souligner le partenariat, la collaboration et les contributions en nature des organismes suivants :

- Centre de Ressources et de Crises Familiales Beauséjour
- Changing Ways London Inc.
- Children's Aid Society of Toronto
- L'Accord Mauricie
- Maison Pour Femmes Immigrantes
- Muslim Resource Centre for Social Support and Integration
- Native Child and Family Services of Toronto
- Université de Moncton
- Université de Toronto
- Université de Calgary
- Université Laval
- Université Western
- Wood's Homes

### Safe and Understood

Safe and Understood était un projet quinquennal de plusieurs provinces (c.-à-d. Alberta, Nouveau-Brunswick, Ontario et Québec). L'objectif principal était d'améliorer les résultats pour les jeunes enfants (de 0 à 4 ans) qui sont à risque en raison de leur exposition à la violence familiale en augmentant la portée de deux programmes existants, Mothers in Mind et Caring Dads qui mettent l'accent sur la réduction de l'incapacité et la prévention de la récurrence de la violence familiale. Toute question sur le projet peut être soumise par courriel à Dre Angélique Jenney à [angelique.jenney@ucalgary.ca](mailto:angelique.jenney@ucalgary.ca) et à Katreena Scott à [kscot47@uwo.ca](mailto:kscot47@uwo.ca).

### Programmes

Mothers in Mind est un programme mère-enfant de 10 semaines conçu pour répondre aux besoins liés au rôle parental des mères qui ont été victimes de violence familiale, de mauvais traitements pendant l'enfance, de négligence ou d'agression sexuelle et qui ont des enfants de moins de quatre ans. Le programme met l'accent sur les besoins des mères pour qui ces expériences douloureuses rendent le rôle parental difficile. Pour en savoir plus : <https://www.childdevelop.ca/mothersinmind/home>

Caring Dads est un programme de groupe de 17 semaines pour les hommes qui ont maltraité ou négligé leurs enfants ou qui les ont exposés à la violence familiale. L'intervention consiste à travailler avec les pères pour changer les tendances de violence, accroître leur sensibilisation au rôle de père axé sur l'enfant et favoriser l'adoption d'un tel rôle, et promouvoir le partage des responsabilités parentales d'une manière respectueuse avec la mère des enfants. Pour en savoir plus : <https://caringdads.org/>

## **Populations cibles**

Les jeunes enfants (de 0 à 4 ans) qui ont été exposés à la violence familiale (selon le rapport des services de protection de l'enfance). Le quart des enfants ayant fait l'objet d'une enquête pour une exposition directe à la violence familiale ont entre 1 et 3 ans, et 10 % des enfants exposés à la violence familiale ont moins d'un an (Trocmé et coll., 2008).

### **Mères victimes de violence familiale**

Des études sur l'adversité chez les enfants montrent que le facteur de protection le plus important qui atténue l'impact de l'adversité est une relation solide avec un pourvoyeur principal de soins qui est en mesure d'assurer une répression émotionnelle et un soutien à son enfant (Holt et coll., 2008). Une telle protection est compliquée pour les jeunes enfants exposés à la violence familiale parce que, dans la grande majorité des cas, les mères sont les victimes de cette violence et sont elles-mêmes aux prises avec les répercussions de la victimisation. Ainsi, les expériences de violence peuvent nuire au rôle parental (Buchanan, Power et Verity, 2014).

### **Pères qui ont perpétré la violence familiale**

Il existe une idée fausse répandue selon laquelle après la mise au jour de la situation de violence familiale, les enfants cessent d'être en contact avec l'agresseur et sont ainsi protégés contre toute autre exposition à la violence familiale. En fait, même au sein de la population d'enfants dont l'exposition à la violence familiale a été corroborée par les services de protection de l'enfance, bon nombre d'entre eux continuent de vivre avec leur mère et leur père, et la grande majorité des autres continuent d'avoir des contacts avec leurs parents dans le cadre d'ententes sur les droits d'accès sous supervision ou sans supervision, formelles ou non. (Forssell et Cater, 2015). Le risque de perpétuation continue de la violence familiale est élevé dans le contexte de ces relations changeantes (Statistique Canada, 2013).

### **Travailleurs à la protection de l'enfance qui rencontrent régulièrement de jeunes enfants victimes d'exposition à la violence familiale**

De façon générale, les services aux victimes de violence familiale se concentrent principalement sur les enfants plus âgés et les adultes, ignorant ou minimisant la possibilité de promouvoir, de prévenir et de traiter les besoins en santé sur les plans social, émotionnel et développemental des nourrissons et des tout-petits (Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada, 2014). Les problèmes de reconnaissance des besoins et de réponse à ces besoins des jeunes enfants victimes de violence familiale s'étendent au domaine de la protection de l'enfance, où le manque de formation en matière de traumatismes durant l'enfance et l'absence de coordination et de communication systématiques entre les services de protection de l'enfance et ceux de promotion de la santé de l'enfant signifient que les enfants et les familles ne sont souvent pas orientés en temps utile vers les services d'intervention appropriés (Osofsky et Lieberman, 2011).

## **PRINCIPAUX EXTRANTS DU PROJET**

### **A. Analyse nationale**

Une analyse canadienne des services provinciaux de traitement et d'intervention pour les enfants de 0 à 4 ans qui ont été exposés à la violence familiale a été effectuée afin de comparer les normes stratégiques, les cadres de pratique et les services pour les jeunes enfants victimes d'exposition à la violence familiale au Canada. Voici les constatations importantes :

- les plans d'action provinciaux et territoriaux mettaient rarement l'accent sur les enfants;
- les services les plus couramment offerts étaient des services de santé mentale générale et offraient une intervention thérapeutique pour divers problèmes, notamment la violence familiale. Peu de ces services indiquaient être en mesure de servir des enfants de moins de 4 ans;
- des centres d'appui aux enfants et/ou aux adolescents existaient, mais peu d'entre eux offraient des services aux enfants de moins de 4 ans et se spécialisaient en grande partie dans la violence sexuelle et physique des enfants;
- le secteur des services pour la violence faite aux femmes offre souvent de l'information et du soutien aux mères, et il y a plusieurs programmes pour les mères et leurs enfants de plus de 4 ans.
- Au moment de l'analyse nationale, Mothers in Mind (MIM) était l'un des rares programmes à offrir des services aux mères qui avaient vécu la violence familiale avec des enfants de moins de 4 ans.

L'analyse nationale se trouve à l'adresse suivante (en anglais) : [http://kh-cdc.ca/en/project-profiles/pdfs/Safe\\_Understood\\_National\\_Scan\\_Report.pdf](http://kh-cdc.ca/en/project-profiles/pdfs/Safe_Understood_National_Scan_Report.pdf).

## B. Formation des animateurs du programme

De 2016 à 2019, les experts du programme ont formé le personnel de l'organisation qui souhaitait devenir animateur du programme. Voici la répartition :

	Alberta	Ontario	Québec	Nouveau-Brunswick	Nombre total de séances de formation	Nombre total de personnes formées
<b>Mothers in Mind</b>	2	8	3	2	<b>17</b>	<b>340</b>
<b>Caring Dads</b>	-	8	3	2	<b>15</b>	<b>210</b>

## C. Programmes intégrés à certains sites

De 2016 à 2019, MIM et Caring Dads (CD) ont été intégrés à certains sites. Voici la répartition :

	Alberta	Ontario	Québec	Nouveau-Brunswick	Nombre total de groupes
<b>Mothers in Mind</b>	2	20	3	0*	<b>25</b>
<b>Caring Dads</b>	0**	18	4	0*	<b>2</b>

*\*Nous voulions plus précisément offrir des services dans les régions rurales afin de comprendre les défis et les avantages de la mise en œuvre dans ces milieux. Nous avons appris que les régions où la population est moins nombreuse et où la répartition géographique est plus grande posent des défis particuliers à l'offre de services dans des formats de groupe. Les animateurs formés dans ces endroits ont plutôt utilisé les compétences acquises dans le cadre des programmes MIM et CD pour offrir des services plus personnalisés aux familles sur une base individuelle.*

*\*\*Bien que MIM ait pris de l'expansion en Alberta grâce à de solides relations avec des partenaires communautaires, CD a répondu au besoin de programmes ethnospécifiques pour la communauté musulmane et a appuyé l'adaptation de ce programme en Ontario.*

## D. Répercussions de MIM et CD

Population cible	Nombre de personnes
<b>Pères</b>	178
<b>Mères</b>	120
<b>Enfants</b>	760

## E. Diffusion des connaissances

Conférence	Portée (nombre de personnes)
Présentations annuelles du Centre de connaissances – London (Ontario)	40
Conférence européenne sur la violence familiale – Porto (Portugal)	15
10e congrès international de la BASPCAN – Warwick (Angleterre)	20

Conférence	Portée (nombre de personnes)
Conférence internationale sur la violence familiale et la santé – Melbourne (Australie)	25
Safe and Understood: Modèle d'intervention – Montréal (Québec)	20
Gala de recherche du département de PADH de l'Université de Toronto – Toronto (Ontario)	70
Prairie Child Welfare Consortium: Future of Child Welfare in Canada – Calgary (Alberta)	30
Assemblée générale annuelle de l'Alberta Association of Infant Mental Health (AAIMH) – Calgary (Alberta) <a href="https://static1.squarespace.com/static/5b98037e4eddec69a965abb9/t/5bc51971e4966bab7a2bee2e/1539643785455/Mother+in+Mind+AAIMH+Presentation+September+24+2018.pdf">https://static1.squarespace.com/static/5b98037e4eddec69a965abb9/t/5bc51971e4966bab7a2bee2e/1539643785455/Mother+in+Mind+AAIMH+Presentation+September+24+2018.pdf</a>	75
Réunion du partenariat du Québec – Trois-Rivières (Québec)	30
Conférence européenne sur la violence familiale – Oslo (Norvège)	20
<a href="#">Caring Dads—Arabic Adaptation Launch (Toronto, Ontario)</a>	80
Conférence canadienne sur la violence familiale – Halifax (Nouvelle-Écosse)	60
Table ronde: Caring Dads in the Context of Indigenous Populations – Winnipeg (Manitoba)	20
Conférence 2020 de la Fédération internationale des travailleuses et travailleurs sociaux (participation virtuelle internationale) <b>Jenney, A. &amp; Lawrence, A. &amp; Scott, K.</b> <i>Connections and Mothers in Mind: Examining the Benefits and Challenges of Differing Forms of Parenting Intervention (psycho-educational vs parent-child) for Women Experiencing Intimate Partner Violence and Their Young Children.</i> Conférence IFSW 2020 (en ligne), <a href="https://www.youtube.com/watch?v=XyAR0jx8taU&amp;feature=youtu.be">https://www.youtube.com/watch?v=XyAR0jx8taU&amp;feature=youtu.be</a> publiée le 14 juillet 2020, 97 vues à ce jour.  <b>Jenney, A. &amp; Scott, K.</b> The provision of specialty DV parenting intervention within child protection settings: outcomes and practice applications. Conférence IFSW 2020 (en ligne), <a href="https://www.youtube.com/watch?v=qxpyxP4z9fs&amp;feature=youtu.be">https://www.youtube.com/watch?v=qxpyxP4z9fs&amp;feature=youtu.be</a> publiée le 15 juillet 2020, 69 vues à ce jour.	166
Présentation au CDI : Safe and Understood	26
Centre de connaissances : Webinaire court sur le projet Safe and Understood <a href="https://www.youtube.com/watch?v=kDfHp_N4vjc">https://www.youtube.com/watch?v=kDfHp_N4vjc</a>	332
<b>TOTAL</b>	<b>1,029</b>

## RÉSULTATS DU PROJET

### A. Évaluation des programmes au Children's Aid Society (CAST)

	Moms (N= 65)	Dads (N= 89)
<b>Résultats positifs de l'évaluation des programmes</b>	<p>Variation statistiquement significative dans les domaines suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentation de l'efficacité parentale</li> <li>• Amélioration des connaissances parentales</li> <li>• Diminution de la dépression et de l'anxiété chez les parents</li> </ul> <p>Changements positifs non significatifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sentiment d'influence des mères sur leur enfant</li> <li>• Compassion envers soi-même</li> <li>• Symptômes de traumatisme</li> <li>• Compassion et engagement positif</li> </ul> <p>Les mères ont signalé de faibles niveaux d'hostilité avant et après les rencontres de groupe.</p> <p>Changements négatifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun</li> </ul>	<p>Variation statistiquement significative dans les domaines suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentation de la participation des pères axée sur l'enfant</li> <li>• Augmentation de la compassion parentale</li> <li>• Diminution des émotions négatives</li> <li>• Diminution de la colère</li> <li>• Diminution des comportements négatifs envers le partenaire</li> <li>• Diminution de l'exposition des enfants aux conflits entre adultes</li> </ul> <p>Changements positifs non significatifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Degré de réaction excessive des pères</li> <li>• Sentiment d'influence sur leur enfant</li> <li>• Communication entre les parents</li> </ul> <p>Changements négatifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun</li> </ul>
<b>Statistiques sur la satisfaction à l'égard des programmes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parmi les participantes, 73 % étaient extrêmement satisfaites de leur expérience avec MIM, tandis que les 27 % restants étaient plutôt satisfaites ou neutres.</li> <li>• Parmi les participantes, 100 % ont atteint la totalité (58 %) ou une partie (42 %) des objectifs qu'elles avaient déterminés au début du programme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parmi les participants, 89 % étaient très satisfaits ou satisfaits du programme, tandis que les 12 % restants étaient neutres ou insatisfaits.</li> <li>• Parmi les participants, 97 % recommanderaient CD à un autre père dans une situation semblable.</li> <li>• Parmi les participants, 81 % étaient d'avis que la participation à CD les avait aidés à améliorer leur relation avec la mère de leur enfant.</li> <li>• Parmi les participants, 95 % ont dit que leur participation au programme faisait d'eux un meilleur parent pour leur enfant.</li> </ul>
<b>Thèmes relevés des entretiens avec les participants aux programmes</b>		
<b>Programmes au CAST</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Préoccupations quant à la surveillance jusqu'à ce qu'elles réalisent que les travailleurs étaient de leur côté.</li> <li>• Considéré comme un soutien et une visite supplémentaire pour les mères qui n'ont pas la garde de leur enfant.</li> <li>• Accès accru aux travailleurs à la protection de l'enfance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programme pratique leur permettant également de parler au travailleur à la protection de l'enfance responsable de leur cas.</li> </ul>

	Moms (N= 65)	Dads (N= 89)
<b>Changements individuels significatifs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elles ont pris confiance en leurs capacités parentales et ont ressenti un lien plus fort avec leurs enfants.</li> <li>• Elles ont modifié leurs comportements en conséquence (c.-à-d. en adaptant les attentes au développement et en incorporant de nouveaux rituels, comme le coucher et la lecture de livres pour bébés).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ils ont été en mesure de faire la distinction entre les approches axées sur les parents et celles axées sur les enfants.</li> <li>• Ils connaissent maintenant mieux les attentes appropriées pour le développement de leurs enfants.</li> </ul>

## B. Essai de contrôle randomisé en grappes : Résultats de la formation sur le perfectionnement professionnel

- On a affecté 120 travailleurs à la protection de l'enfance à l'une des quatre conditions (c.-à-d. service habituel, programme intégré de Mothers in Mind, programme intégré de Caring Dads et combinaison).
- Chaque travailleur affecté à une condition (à l'exception du service habituel) a bénéficié de la formation, de l'encadrement, des consultations et de l'accès prioritaire appropriés à son programme respectif.
- Les travailleurs à la protection de l'enfance étaient très satisfaits des séances de formation et des ressources de perfectionnement professionnel offertes dans les deux conditions (c.-à-d. programmes intégrés de MIM et CD).
- La prestation de formation et de ressources sur la violence familiale a accru la capacité des travailleurs à la protection de l'enfance à cerner les risques et les besoins des mères qui subissent de la violence familiale et a accru leur efficacité pour la pratique auprès des mères survivantes de la violence familiale, mais pas pour les pères.
- Il est plus probable que les familles soient orientées vers le service après quelques mois de service continu.
- Les taux d'orientation étaient plus faibles au point de transfert, où l'intervention était principalement ciblée.
- La réussite du service dépend en grande partie de la relation des familles avec leur travailleur.
- Peu de mesures ont été prises pour réduire le risque lié à la violence familiale lorsque les cas n'ont pas été orientés vers un programme.
- La recherche continue sur les résultats de l'essai.

Facteurs de facilitation	Facteurs représentant un défi
Ressources de formation <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sites Web et portails de programme en ligne</li> <li>• Encadrement et consultation continus des experts de programme</li> </ul>	Dotation en personnel <ul style="list-style-type: none"> <li>• Roulement du personnel</li> <li>• Besoin de postes financés</li> <li>• Besoin de coordonnateurs de programme recrutés à l'interne</li> </ul>
Ressources institutionnelles	Environnements de mise en œuvre <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urbain : Diversité (c.-à-d. besoin d'interprètes) et emplacements</li> <li>• Rural : Problèmes de recrutement (c.-à-d. pas assez de cas admissibles) et relations entre les participants</li> <li>• Exigence linguistique : Les sites francophones ont eu de la difficulté à accéder à des livres pour enfants qui soient appropriés</li> </ul>
Harmonisation de la philosophie des programmes avec les mandats et la pratique de l'organisme	

## C. Mise en œuvre de programme dans différents contextes (collectivités rurales, autochtones et francophones)

### PROCHAINES ÉTAPES

#### A. Points à retenir du projet

- Les deux programmes mènent à des résultats bénéfiques conformes au modèle logique de chaque programme.
- Les mères et les pères qui participent à MIM et à CD sont très satisfaits du programme.
- Les animateurs des deux programmes utilisent des approches tenant compte des traumatismes.
- Il y a un grand besoin de programmes de formation parentale tenant compte de la violence familiale et des traumatismes, comme MIM et CD, comme en témoigne le grand intérêt manifesté pour la formation des animateurs.
- La mise en œuvre de programme dans différents contextes exige l'accès à des ressources adéquates (c.-à-d. financement, personnel interne, documents de programme propres à la langue).
- Les programmes MIM et CD peuvent être offerts avec succès au sein des organismes de protection de l'enfance à l'aide d'un modèle de collaboration.
- D'autres travaux sont nécessaires pour relever les défis liés aux services de protection de l'enfance qui découlent des besoins complexes de familles et des conceptualisations différentes de la violence familiale lors d'enquêtes.
- La relation entre les services de lutte contre la violence familiale, les services de protection de l'enfance et les travailleurs et leurs clients est essentielle pour réussir à mobiliser les mères et les pères dans chaque programme et à maintenir leur participation.

#### B. Activités de projet soutenues

- Plusieurs organismes continuent d'offrir les programmes MIM et CD.
- Le Child Welfare Institute continue de travailler en collaboration avec l'Université de Toronto dans le cadre de la recherche en cours sur le projet Safe and Understood. Plus précisément, un examen des dossiers de suivi de deux ans sera mené auprès du Child Welfare Institute du CAST, qui consiste à extraire des données qualitatives pertinentes de chaque dossier. Dans le cadre de cet examen des dossiers, on examinera 1) pourquoi certaines personnes ont eu recours au groupe (MIM ou CD), tandis que d'autres ne l'ont pas fait; et 2) les différences de résultats entre les personnes qui ont participé au groupe (MIM ou CD) et celles qui n'y ont pas participé.
- Les ressources Web et les communautés de pratique en ligne, élaborées avec l'appui de l'ASPC, demeurent dynamiques.
- Les publications et présentations du projet peuvent être consultées ici : <http://kh-cdc.ca/en/project-profiles/safe-understood.html>.